

**Procedimento de informação — Regras técnicas**

(2002/C 270/02)

**(Texto relevante para efeitos do EEE)**

Directiva 98/34/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 22 de Junho de 1998, relativa a um procedimento de informação no domínio das normas e regulamentações técnicas e das regras relativas aos serviços da sociedade da informação (JO L 204 de 21.7.1998, p. 37; JO L 217 de 5.8.1998, p. 18)

## Notificações de projectos nacionais de regras técnicas recebidas pela Comissão

Referência <sup>(1)</sup>	Título	Fim do prazo de três meses do <i>status quo</i> <sup>(2)</sup>
2002/400/S	Regulamento da Administração Marítima Nacional da Suécia relativo à classificação para a navegação com gelo na Suécia e Finlândia	20.1.2003
2002/401/E	Projecto de decreto relativo a medidas de segurança para as instalações de gás	20.1.2003
2002/402/E	Projecto de portaria que estabelece as regras de aplicação do decreto real 1083/2001, de 5 de Outubro, que aprova a norma de qualidade aplicável ao presunto, à pá e ao lombo de porco ibérico, produzidos em Espanha	20.1.2003
2002/403/A	Decreto relativo aos princípios de controlo das <i>performances</i> e de apreciação do valor genético (NÖ LZVO)	20.1.2003
2002/404/NL	Projecto de regulamento no âmbito da margarina, gorduras e óleos, de 2002, relativo a óleos e gorduras comestíveis	22.1.2003
2002/405/F	Notas técnicas pro farmacopeia submetidas a consulta pública	24.1.2003
2002/406/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo à homologação nacional de sistemas, componentes e unidades técnicas individuais	23.1.2003
2002/407/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo à homologação nacional de veículos	23.1.2003
2002/408/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a tractores	23.1.2003
2002/409/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a motociclos	23.1.2003
2002/410/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a motorizadas	23.1.2003
2002/411/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a máquinas móveis	23.1.2003
2002/412/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a veículos todo-o-terreno	23.1.2003
2002/413/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a atrelados, reboques destinados a circular à velocidade máxima de 50 km/h e reboques todo-o-terreno	23.1.2003
2002/414/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a automóveis e respectivos reboques	23.1.2003
2002/415/S	Regulamento da Administração Rodoviária Nacional relativo a automóveis transformados em tractores e automóveis transformados em máquinas móveis de classe II	23.1.2003
2002/416/D	Alterações e aditamentos à lista-modelo das disposições técnicas de construção, de Setembro de 2002	24.1.2003
2002/417/DK	Regulamentação técnica relativa às embarcações de salvação costeira do organismo dinamarquês que superintende à navegação	24.1.2003

<sup>(1)</sup> Ano — número de registo — Estado-Membro.

<sup>(2)</sup> Período durante o qual o projecto não pode ser adoptado.

<sup>(3)</sup> Não há *status quo* devido à aceitação, pela Comissão, da fundamentação da urgência invocada pelo Estado-Membro autor.

<sup>(4)</sup> Não há *status quo*, porque se trata de especificações técnicas ou outras exigências ligadas a medidas fiscais ou financeiras, na acepção do ponto 11, terceiro travessão do segundo parágrafo, do artigo 1.º da Directiva 98/34/CE.

<sup>(5)</sup> Encerramento do procedimento de informação.

A Comissão chama a atenção para o acórdão «CIA Security», proferido em 30 de Abril de 1996 no processo C-194/94 (Colectânea da Jurisprudência de 1996, p. I-2201), nos termos do qual o Tribunal de Justiça considera que os artigos 8.º e 9.º da Directiva 98/34/CE (então 83/189/CEE) devem ser interpretados no sentido de os particulares poderem invocá-los junto do juiz nacional, ao qual compete recusar a aplicação de uma norma técnica nacional que não tenha sido notificada nos termos da directiva.

Este acórdão confirma a comunicação da Comissão de 1 de Outubro de 1986 (JO C 245 de 1.10.1986, p. 4).

Assim, o desconhecimento da obrigação de notificação implica a inaplicabilidade das normas técnicas em causa, tornando-as inaplicáveis aos particulares.

Para eventuais informações sobre estas notificações, dirigir-se aos serviços nacionais cuja lista figura a seguir:

## LISTA DOS SERVIÇOS NACIONAIS ENCARREGADOS DA GESTÃO DA DIRECTIVA 98/34/CE

**BÉLGICA**

Belgisch Instituut voor Normalisatie  
 Brabançonnellaan, 29  
 B-1040 Brussel  
 Sra. Hombert  
 Tel.: (32-2) 738 01 10  
 Fax: (32-2) 733 42 64  
 X400:O=GW;P=CEC;A=RTT;C=BE;DDA:RFC-822=CIBELNOR(A)IBN.BE  
 Internet: cibelnor@ibn.be

Sra. Descamps  
 Tel.: (32-2) 206 46 89  
 Fax: (32-2) 206 57 45  
 Internet: normtech@pophost.eunet.be

**DINAMARCA**

Danish Agency for Trade and Industry  
 Dahlerups Pakhus  
 Lagelinie Allé 17  
 DK-2100 Copenhagen Ø  
 Sr. K. Dybkjaer  
 Tel.: (45) 35 46 62 85  
 Fax: (45) 35 46 62 03  
 X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD  
 Internet: kd@efs.dk

**REPÚBLICA FEDERAL DA ALEMANHA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie  
 Referat V D 2  
 Villenomblerstraße 76  
 D-53123 Bonn  
 Sr. Shirmer  
 Tel.: (49 228) 615 43 98  
 Fax: (49 228) 615 20 56  
 X400:C=DE;A=BUND400;P=BMW;O=BONN1;S=SHIRMER  
 Internet: Shirmer@BMW.Bund400.de

**GRÉCIA**

Ministry of Development  
 General Secretariat of Industry  
 Michalacopoulou 80  
 GR-115 28 Athens  
 Tel.: (30-1) 778 17 31  
 Fax: (30-1) 779 88 90

ELOT  
 Acharon 313  
 GR-11145 Athens

Sr. E. Melagrakis  
 Tel.: (30-1) 212 03 00  
 Fax: (30-1) 228 62 19  
 Internet: 83189@elot.gr

**ESPAÑA**

Ministerio de Asuntos Exteriores  
 Secretaría de Estado de política exterior y para la Unión Europea  
 Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras  
 Políticas Comunitarias  
 Subdirección general de asuntos industriales, energeticos, transportes,  
 comunicaciones y medio ambiente  
 c/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho 6276  
 E-28006 Madrid

Sra. Nieves García Pérez  
 Tel.: (34-91) 379 83 32  
 Sra. María Ángeles Martínez Álvarez  
 Tel.: (34-91) 379 84 64  
 Fax: (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51  
 X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

**FRANÇA**

Délégation interministérielle aux normes  
 SQUALPI  
 64-70 allée de Bercy — télédod 811  
 F-75574 Paris Cedex 12  
 Sra. S. Piau  
 Tel.: (33-1) 53 44 97 04  
 Fax: (33-1) 53 44 98 88  
 Internet: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

**IRLANDA**

NSAI  
 Glasnevin  
 Dublin 9  
 Ireland  
 Sr. Owen Byrne  
 Tel.: (353-1) 807 38 66  
 Fax: (353-1) 807 38 38  
 X400:C=IE;A=EIRMAIL400;P=NRN;O=NSAI;S=BYRNEO  
 Internet: byrneo@nsai.ie

**ITÁLIA**

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato  
 via Molise 2  
 I-00100 Roma  
 Sr. P. Cavanna  
 Tel.: (39-06) 47 88 78 60  
 X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-ISPIND;  
 DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA  
 Sr. E. Castiglioni  
 Tel.: (39-06) 47 05 30 69/47 05 26 69  
 Fax: (39-06) 47 88 77 48  
 Internet: Castiglioni@minindustria.it

**LUXEMBURGO**

SEE — Service de l'Énergie de l'État  
 34, avenue de la Porte-Neuve  
 BP 10  
 L-2010 Luxembourg  
 Sr. J.P. Hoffmann  
 Tel.: (352) 46 97 46 1  
 Fax: (352) 22 25 24  
 Internet: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

**PAÍSES BAIXOS**

Ministerie van Financiën — Belastingdienst — Douane  
 Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)  
 Engelse Kamp 2  
 Postbus 30003  
 9700 RD Groningen  
 Nederland  
 Sr. IJ. G. van der Heide  
 Tel.: (31-50) 523 91 78  
 Fax: (31-50) 523 92 19  
 Sra. H. Boekema  
 Tel.: (31-50) 523 92 75  
 E-mail X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

**ÁUSTRIA**

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten  
 Abt. II/1  
 Stubenring 1  
 A-1011 Wien  
 Sra. Haslinger-Fenzl  
 Tel.: (43-1) 711 00 55 22/711 00 54 53  
 Fax: (43-1) 715 96 51  
 X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMWVA;P=BMWVA;A=GV;C=AT  
 Internet: maria.haslinger@bmwva.gv.at  
 X400:C=AT;A=GV;P=BMWVA;O=BMWVA;OU=TBT;S=POST

**PORTUGAL**

Instituto português da Qualidade  
 Rua C à Avenida dos Três Vales  
 P-2825 Monte da Caparica  
 Sra. Cândida Pires  
 Tel.: (351-1) 294 81 00  
 Fax: (351-1) 294 81 32  
 X400:C=PT;A=MAILPAC;P=GTW-MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

**FINLÂNDIA**

Kauppa- ja teollisuusministeriö  
 Ministry of Trade and Industry  
 Aleksanterinkatu 4  
 PL 230 (PO Box 230)  
 FIN-00171 Helsinki  
 Sr. Petri Kuurma  
 Tel.: (358-9) 160 3627  
 Fax: (358-9) 160 4022  
 Internet: petri.kuurma@ktm.vn.fi  
 Site Web: <http://www.vn.fi/ktm/index.html>  
 X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISSET;G=MAARAYKSET

**SUÉCIA**

Kommerskollegium  
 (National Board of Trade)  
 Box 6803  
 S-11386 Stockholm  
 Sra. Kerstin Carlsson  
 Tel.: 46 86 90 48 00  
 Fax: 46 86 90 48 40  
 E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se  
 X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT POINT  
 Site Web: <http://www.kommers.se>

**REINO UNIDO**

Department of Trade and Industry  
 Standards and Technical Regulations Directorate 2  
 Bay 327  
 151 Buckingham Palace Road  
 London SW 1 W 9SS  
 United Kingdom  
 Sra. Brenda O'Grady  
 Tel.: (44) 171 215 14 88  
 Fax: (44) 171 215 15 29  
 X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI, A=Gold 400,  
 C=GB  
 Internet: uk98-34@gtnet.gov.uk  
 Website: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA — ESA**

**EFTA Surveillance Authority (DRAFTTECHREGESA)**  
 X400:O=gw;P=iihe;A=rtt;C=be;DDA:RFC-822=Solveig.Georgsdottir  
 @surv.efta.be  
 C=BE;A=BT;P=EFTA;O=SURV;S=DRAFTTECHREGESA  
 Internet: Solveig.Georgsdottir@surv.efta.be